

19-20

# GUÍA DE ESTUDIO DE ACCESO



## Lengua Extranjera: Francés

CÓDIGO 00001040

UNED

**19-20**

**Lengua Extranjera: Francés**  
**CÓDIGO 00001040**

# **ÍNDICE**

**OBJETIVOS**

**CONTENIDOS**

**EQUIPO DOCENTE**

**BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

**BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

**SISTEMA DE EVALUACIÓN**

**HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE**

## OBJETIVOS

Los estudiantes que cursen Francés en el Curso de Acceso deberán adquirir una práctica comunicativa básica, oral y escrita, y ser capaces de leer y comprender textos en francés, así como expresar en un nivel de lengua A1/A2, para su formación personal y para poder consultar la bibliografía de la carrera que vayan a cursar. Así pues, nuestro objetivo es doble:

- Comprensión y expresión, oral y escrita, en francés, en situaciones de comunicación de la vida cotidiana, utilizando el léxico y las estructuras gramaticales de base.
- Adquisición de una base gramatical elemental, pero sólida, para que el estudiante pueda desarrollar por su cuenta, posteriormente, si lo desea, sus conocimientos de francés.

## CONTENIDOS

### Contenidos gramaticales

- El artículo: determinado, indeterminado, partitivo, contracto. Uso y omisión.
- El sustantivo y el adjetivo: género y número.
- Los comparativos.
- El adjetivo y el pronombre demostrativo.
- El adjetivo y el pronombre posesivo.
- Los presentativos.
- Los numerales.
- El pronombre personal: sujeto y objeto (complemento directo e indirecto); colocación, según los tiempos verbales.
- Los pronombres tónicos.
- Los pronombres adverbiales (en, y).
- El pronombre relativo simple.
- La interrogación y la exclamación.
- La negación.
- Las preposiciones.
- Los verbos avoir y être. Formas afirmativa, negativa, interrogativa.
- Los verbos en -er (primer grupo) y en -ir (segundo grupo) más frecuentes.
- Los verbos pronominales.
- Los verbos irregulares más frecuentes y sus derivados (verbos en -re; -ir; y -oir).
- Tiempos verbales: presente, pretérito compuesto (passé composé), imperfecto (imparfait) y futuro simple de indicativo, así como el imperativo y el condicional simple.
- Tiempos perifrásticos: pasado reciente (venir de + infinitivo), presente continuo (être en train de + infinitivo) y futuro próximo (aller + infinitivo).
- La expresión del tiempo y el lugar (adverbios, locuciones preposicionales, la hora, etc.).

### Contenidos comunicativos

- Saludar, utilizando el registro conveniente.
- Presentarse y presentar a otros.
- Facilitar información sobre uno mismo (datos personales, trabajo, dirección) o sobre otras personas.
- Identificar y describir objetos.
- Situarse en el espacio: mostrar y señalar.
- Comparar y elegir.
- Expresar necesidades, gustos, preferencias, disgusto.
- Dar las gracias y pedir disculpas.
- Orientarse en el espacio: describir un itinerario, preguntar e indicar el camino, localizar un objeto.
- Dar órdenes, consejos.
- Pedir o dar permiso.
- Pedir un favor.
- Preguntar y dar la hora.
- Programar un horario.
- Obtener y dar información para hacer compras, comer en un restaurante, organizar la visita turística a una ciudad.
- Pedir y dar explicaciones.
- Dar y transmitir instrucciones.
- Describir física y psicológicamente a personas.
- Expresar sentimientos y emociones.
- Expresar la cantidad.
- Hacer proyectos.
- Relatar acontecimientos pasados, presentes y futuros.
- Redactar diversos tipos de correspondencia.

### **Contenidos temáticos y léxicos**

- El alojamiento (alquiler, compra, la casa y las habitaciones, los muebles...)
- La ciudad y el barrio
- Las direcciones y orientaciones en la ciudad
- La familia
- La descripción física y la ropa
- Las compras
- El restaurante y las comidas
- La hora y la fecha, el tiempo
- Los meses del año, las estaciones, los momentos del día (mañana, mediodía, tarde y noche, etc.)

- Localización en el tiempo y el espacio
- Los transportes
- El sistema de estudios en Francia
- Inscripción en cursos
- Planes de viaje, preparativos (maleta, reservas...)
- La agencia de viajes
- Visita al médico
- La francofonía
- Fonética y acentuación

### Objetivos de Comunicación

Expresarse acerca de uno mismo y de sus circunstancias. Expresar los gustos y apetencias propios y ajenos. Describir, ofrecer y solicitar información sobre el aspecto físico, la casa, la familia, la ciudad, el alojamiento. Expresar la posesión, la modalidad y la causalidad.

Expresarse e interactuar en situaciones de la vida cotidiana, invitaciones, llamadas telefónicas, cartas y mensajes, actos de palabra propios de las comidas y las compras, actividades diarias, horarios y transportes, viajes, secuencias temporales y proyectos.

Expresarse en pasado, presente y futuro. Expresar la hipótesis y la obligación. Expresarse en situaciones relacionadas con los estudios, la profesión, la administración, la salud.

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos  
Correo Electrónico  
Teléfono  
Facultad  
Departamento

ANGELA MAGDALENA ROMERA PINTOR  
aromera@flog.uned.es  
91398-6835  
FACULTAD DE FILOLOGÍA  
FILOLOGÍA FRANCESA

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

### BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

#### Libro de texto adoptado para el curso virtual:

Los contenidos básicos de la asignatura se recogen en un manual *Voyages*, específicamente diseñado para el aprendizaje del francés a distancia. Desde 2017 está disponible una edición electrónica interactiva del mismo, para dispositivos móviles: ***Voyages digital. Niveaux A1-A2, UNED.***

Para quienes prefieran la edición impresa, sigue disponible el ***Nouveau Voyages. Méthode de Français langue étrangère (auto-apprentissage). Niveau I. Ed. UNED, Madrid, 2012,*** que incluye un CD interactivo.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

### **Lecturas recomendadas:**

A los estudiantes que deseen ampliar sus lecturas, les aconsejamos que lean, a partir de la Unidad 10, los *Textes en français facile*, de manera progresiva y según el léxico aprendido. Existen en varias editoriales. Los Textos en francés fácil más conocidos son los de la editorial Hachette, que se pueden encontrar o pedir en cualquiera de las librerías francesas de Madrid o Barcelona. De la misma forma, su librero habitual los podrá encargar a través de diversas distribuidoras.

### **Libro de gramática recomendado:**

Para el estudio de los contenidos gramaticales, los estudiantes pueden utilizar *La Grammaire progressive du français, Niveau débutant, Ed. Clé International*, que contiene cuadros gramaticales y ejercicios.

Aquellos estudiantes que tengan intención de continuar en el futuro los estudios de francés o aquellos que deseen completar su formación pueden consultar *L'Essentiel. Français Langue Étrangère*, de Ozaeta Gálvez, Dulin Bondue y Palafox Herón (UNED, Madrid, 2006).

### **Diccionarios recomendados:**

Como diccionario, pueden utilizar, por ejemplo, el *Grand Dictionnaire espagnol-français, français-espagnol* de Testas, J.; García-Pelayo, R. (Larousse, París, 1998).

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

ISBN(13):9788436245875

Título:MON BLOC-NOTES DE GRAMMAIRE FRANÇAISE. REPÈRES GRAMMATICaux FONTAMENTAUX EN FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE

Autor/es:Palafox Herón, Sylvie ; Dulin Bondue, Nicole ;

Editorial:U.N.E.D.

ISBN(13):9788436253009

Título:L ESSENTIEL. FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (1ª)

Autor/es:Ozaeta Gálvez, Mª Rosario ; Palafox Herón, Sylvie ; Dulin Bondue, Nicole ;

Editorial:U.N.E.D.

ISBN(13):9788483329481

Título:GRAN DICCIONARIO ESPAÑOL-FRANCÉS / FRANÇAIS-ESPAGNOL (1)

Autor/es:Testas, Jean ; García-Pelayo Y Gross, Ramón ;

Editorial:LAROUSSE EDITORIAL, S.A.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### PRUEBAS DE EVALUACIÓN VOLUNTARIAS

#### Dos Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) escritas, de carácter voluntario

En el curso virtual se proponen 2 Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) escritas. Las PED escritas son totalmente voluntarias. Se entregarán a través de la aplicación de Entrega de Tareas del curso virtual, donde el Profesor-Tutor del Centro Asociado correspondiente le subirá la corrección.

Las PED escritas consisten en pruebas similares al examen escrito final, es decir un test y una breve redacción guiada. El alumno encontrará las PED escritas colgadas **en el icono Tareas del curso virtual**. Los profesores-tutores corregirán las PED escritas de los estudiantes que pertenezcan a su Grupo de Tutoría o Centro Asociado.

Las PED escritas **no recibirán ninguna nota** ni calificación, ya que su finalidad es formativa y auto-evaluativa. A través de la corrección de las dos PED escritas el estudiante podrá ir comprobando sus progresos en la materia, sus puntos fuertes y sus áreas de mejora. Las correcciones de las PED escritas, además, permitirán al estudiante detectar fallos en su propio proceso de aprendizaje y asimilación de los contenidos y les ayudarán a auto-evaluarse. Las PED escritas también constituyen un buen entrenamiento para la Redacción que deberán realizar en el Examen escrito final de junio o septiembre.

Las **fechas de entrega de las PED escritas se especificarán en el curso virtual, en la propia aplicación de Tareas**. Con todo, las fechas aproximadas de entrega son en torno al 15 de enero para la primera PED escrita y el 15 de abril para la segunda PED escrita.

Los estudiantes que carezcan de profesor-tutor de la asignatura en su Centro Asociado recibirán la corrección de la Coordinadora de la asignatura.

#### PED Oral voluntaria

El estudiante podrá realizar una PED Oral voluntaria, que se realizará con el profesor-tutor de su Centro Asociado, en las fechas que el tutor establezca, **siempre antes de las Pruebas Presenciales de la convocatoria de junio** de la UNED. Esta prueba consiste en una breve entrevista en la que el estudiante se presentará, realizará alguna de las actividades orales previstas en el manual, a propuesta del tutor examinador, con quien mantendrá una breve conversación libre (2-3 minutos) o, cuando sea posible, con un compañero que también se presente a la PED Oral.

Los estudiantes que carezcan de profesor-tutor de la asignatura podrán realizar la PED Oral voluntaria en la Sede Central de la UNED, en Madrid (Edificio de Humanidades). Para ello, previamente y con la suficiente antelación, deberán ponerse en contacto con la Coordinadora de la asignatura por correo electrónico (siempre desde su correo *alumno.uned*) con objeto de que la Coordinadora les asigne una fecha y una hora en función del número de estudiantes que se presenten a la PED Oral en la Sede Central de Madrid. En la PED Oral voluntaria, el estudiante podrá obtener una calificación máxima de 1 punto, que se sumará a la calificación obtenida en la Prueba Presencial escrita.

#### Prueba Presencial VOLUNTARIA de FEBRERO

Los estudiantes podrán realizar una prueba presencial **voluntaria en la convocatoria de febrero**, que comprenderá los contenidos de las **unidades 1 a 7** del método *Nouveau*

*Voyages I.*

Esta prueba presencial voluntaria de febrero **no libera materia**, es decir, que - independientemente de que el estudiante haga esta prueba voluntaria en febrero- deberá presentarse obligatoriamente a la prueba presencial de junio (o septiembre) para examinarse de la totalidad de los contenidos de la asignatura.

La Prueba Presencial voluntaria de febrero consiste en un **Test escrito** que se compone **diez preguntas** -con cuatro opciones cada una- que versarán sobre aspectos fonológicos, gramaticales, léxicos, de uso, etc., **de los contenidos de las unidades 1 a 7 de la asignatura**. Se calificará con 1 punto cada respuesta correcta. Las respuestas erróneas o en blanco **no** restan puntos.

Para realizar esta prueba los estudiantes dispondrán de **60 minutos** y podrán utilizar el **diccionario**.

**La ponderación de esta Prueba Presencial voluntaria de febrero, para aquellos estudiantes que obtengan la calificación de aprobado o superior, será de un 30% de la nota final de la asignatura.**

**PRUEBA PRESENCIAL OBLIGATORIA (convocatoria de JUNIO o SEPTIEMBRE)**

En la convocatoria ordinaria de junio y en la extraordinaria de septiembre, la prueba presencial final versará sobre los contenidos de las unidades 1 a 15 del método *Nouveau Voyages I*, es decir, **sobre la totalidad de los contenidos de la asignatura**.

Esta prueba presencial es **obligatoria para todos los estudiantes**, incluso para aquellos que se hayan presentado a la prueba voluntaria de febrero.

La Prueba Presencial obligatoria de junio (o septiembre) consiste en un examen escrito que consta de dos partes:

- Un **Test de diez preguntas**, con cuatro opciones cada una sobre aspectos fonológicos, gramaticales, léxicos, de uso, etc., de las unidades 1 a 15 del libro de texto, es decir, sobre la totalidad de los contenidos de la asignatura. Cada respuesta correcta del Test puntúa 0,8 puntos. Las respuestas erróneas o en blanco no restan puntos.
- Una breve **redacción guiada** que puntúa 2 puntos. La redacción tiene por objeto comprobar la capacidad de expresión escrita del estudiante y se basará en las actividades escritas que figuran en el manual. Se valorará la riqueza del léxico, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

La Prueba Presencial obligatoria de junio o septiembre es escrita y puntúa sobre 10: el Test suma 8 puntos (cada respuesta correcta puntúa 0,8 puntos). La redacción suma 2 puntos.

Las respuestas erróneas o en blanco del Test **no** restan puntos.

Para realizar esta prueba escrita los estudiantes dispondrán de **60 minutos** y podrán utilizar el **diccionario**.

**Para aquellos estudiantes que se hayan presentado a la prueba presencial voluntaria de febrero y que hayan obtenido la calificación de aprobado (o superior) en dicha convocatoria de febrero, la ponderación de la Prueba Presencial obligatoria de junio (o de septiembre) será de un 70% de la nota final de la asignatura.**



## CÁLCULO DE LA NOTA PONDERADA FINAL PARA LOS ESTUDIANTES QUE SE PRESENTEN A LA PRUEBA VOLUNTARIA DE FEBRERO

**Cálculo de la nota final de la asignatura en junio =**  
0,3 x nota de **febrero** (si ha obtenido 5 ó superior) + 0,7 x nota de **junio** (sin determinación de nota mínima).

**Cálculo de la nota final en septiembre =**  
0,3 x nota de **febrero** (si ha obtenido 5 ó superior) + 0,7 x nota de **septiembre** (sin determinación de nota mínima).

Tras aplicar la fórmula de ponderación para obtener la calificación final (30% del examen de febrero + 70% del examen de junio/septiembre), únicamente prevalecerá la nota obtenida de esta evaluación ponderada si el resultado es superior al de la prueba final de junio o, en su caso, de septiembre. Es decir que la calificación de la Prueba Presencial voluntaria de febrero sólo se tendrá en cuenta para la nota final si el estudiante ha obtenido 5 ó superior en febrero.

**Para aquellos estudiantes que no hayan hecho uso o que no hayan superado la prueba presencial voluntaria de febrero, la nota final de la asignatura será únicamente la nota del examen de junio (o de septiembre), que computará entonces el 100% de la calificación final de la asignatura.**

**En cualquier caso, se recuerda que para superar la asignatura todos los estudiantes deberán realizar -ya sea en junio, ya sea en septiembre- el examen final escrito de toda la asignatura, aunque se hayan presentado en febrero, ya que la prueba presencial voluntaria de febrero no libera materia.**

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Los estudiantes podrán plantear sus dudas relativas a la asignatura y a los contenidos de la misma a través de los foros y las herramientas de comunicación del curso virtual. Atenderán tanto los miembros del Equipo Docente como los respectivos Tutores.

La Coordinadora de la asignatura también estará a disposición de los estudiantes a través del correo electrónico. Además, atenderá asimismo en periodo lectivo por teléfono o personalmente (para esto último el estudiante deberá concertar una cita) en los horarios de guardia establecidos para el presente curso académico.

**Dra. Ángela Magdalena Romera Pintor**

**Coordinadora de la asignatura**

Horario de atención: martes y miércoles: 10h a 14h (se confirmará el horario de atención en el curso virtual de la asignatura)

Telf. 91 398 68 35

Correo: aromera@flog.uned.es

Dirección postal:

Departamento de Filología Francesa - UNED

C/ Senda del Rey, 7 (despacho 5.08-A)

E-28040 MADRID

**En caso de plantear una consulta por email, es imprescindible que el estudiante utilice su correo *alumno.uned*.**

## Igualdad entre los sexos

En coherencia con el valor asumido para promover la igualdad entre los sexos, todas las denominaciones que en esta guía hacen referencia a miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no hayan sido sustituidos por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino.

## OTROS MEDIOS DE APOYO

### La Plataforma virtual aLF

El curso virtual de la asignatura se ubica en la plataforma aLF y proporciona un sistema de formación a distancia que se adapta perfectamente al ritmo de aprendizaje de cada estudiante.

Gracias a los materiales didácticos de la plataforma aLF y a la atención personalizada del profesor-tutor de cada Centro Asociado, los estudiantes lograrán alcanzar sus objetivos con mayor facilidad.

- Cada estudiante se marca su ritmo de aprendizaje, para ir progresando de forma efectiva.
- A través del Foro del curso virtual en la plataforma aLF, los estudiantes podrán comunicarse con otros estudiantes, así como disponer del apoyo y seguimiento por parte del equipo docente y los tutores.
- Cada estudiante podrá realizar las 2 pruebas de evaluación a distancia (PED), con las que podrá ir comprobando sus progresos en la materia, sus puntos fuertes y sus áreas de mejora.

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el

sexo del titular que los desempeñe.